

Luis Gastaldi

Médico Cirujano Partero
Calle Sarandí frente a la Plaza Principal. Sarandí del Yi.

PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

P. B. Lungo César

Rematador Público

Calle Sarandí Entre Berro y Batlle. Sarandí del Yi

Año III

Sarandí del Yi, Octubre 1.º de 1932

Núm. 115

Préstamos para repoblación de estancias

Condiciones generales exigidas por el Banco

Los préstamos para repoblación de estancias serán considerados por el Banco como una fórmula de excepción tendiente a evitar el sacrificio de animales de cría como terneros machos y hembras de más de 6 meses, vaquillonas y vacas nuevas, sin perjuicio de las operaciones prendarias corrientes sobre otros bovinos, especialmente vacas con cría al pie y ovinos en general.

Se considerarán también como operaciones para repoblación de estancias las que tengan por objeto facilitar la compra de animales en forma de mantener la actividad de la cría de los diversos establecimientos.

El Banco por intermedio de su Departamento de Crédito Rural e Industrial recibirá en la Casa Central las solicitudes correspondientes.—Los Gerentes de Sucursales recibirán las solicitudes en campaña y procederán de acuerdo con instrucciones directas del Departamento citado, atendiendo preferentemente esta clase de operaciones y compenetrándose de su importancia económica. Los Gerentes respectivos facilitarán el trámite de las solicitudes para repoblación utilizando a ese respecto las garantías hipotecarias ya constituidas, la prenda agraria u otras formas de garantía sin perjuicio de los préstamos a sola firma cuando ellos sean posibles dentro de la consideración de cada caso en particular.

Los préstamos para repoblación de estancias no afectarán en lo posible a los créditos vigentes, debiendo analizarse las respectivas situaciones personales para fundar la conveniencia del préstamo extraordinario o especial para repoblación ganadera.

(Esta condición significa que en cada caso se estudiará la posibilidad de ampliar las operaciones vigentes para facilitar la repoblación de estancias).

En cada caso se determinará el máximo del préstamo atendiendo a las necesidades del ganadero, al número de hectáreas explotadas y a las demás circunstancias relacionadas con el crédito real y personal.

El plazo podrá prorrogarse dentro del término de 5 años con amortizaciones del 20 % anual, sin perjuicio de la posibilidad de modificar la amor-

tización en los primeros años o en el momento en que fuera oportuno hacerlo atendiendo a la situación individual de cada deudor en relación con sus posibilidades de pago.—(Se establece así la tendencia hacia la amortización variable, sin perjuicio de una norma general).—Para facilitar el control y vigilancia de esta clase de operaciones, los respectivos préstamos serán extendidos a un año de plazo acordándose renovaciones anuales por los saldos amortizados sucesivamente hasta completar el plazo de 5 años.—El interés de estos préstamos será el 5 ½ %.

Para esta clase de operaciones aumentase el porcentaje general de los préstamos prendarios al 70 % sobre el aforo en caso de propietarios y al 60 %, en caso de arrendatarios, sin perjuicio de las ampliaciones o reducciones motivadas por las circunstancias técnicas del crédito.

Tratándose de prenda sobre terneros de más de 6 meses que se sustraigan a la matanza o que se vendan para la cría, los préstamos podrán llegar al 100 % de su valor de tasación.

(En los casos de prenda agraria para facilitar la obtención del importe íntegro de los ganados a comprar podrán gravarse los animales bovinos u ovinos del inventario general de los establecimientos).

El Banco se dirige especialmente a los hacendados que tengan ganados nuevos hasta de 3 años y sobre todo terneros machos y hembras de más de 6 meses, vaquillonas y vacas nuevas para ser enviadas al mercado con destino al abasto, frigoríficos, saladeros o fábricas, exhortándolos a que utilicen estos préstamos dentro de las condiciones establecidas. También facilitará créditos especiales a los compradores de esas haciendas con el fin de evitar su sacrificio y favorecer su utilización en la cría.

La ley del trabajo

El objeto primordial de la vida es trabajar por nuestro perfeccionamiento y el de nuestros semejantes.

La ley del trabajo es, pues

ley de progreso individual y social. Y es, también, ley de salud.

Porque sin salud es imposible realizar el progreso.

De allí por qué el trabajo regula y vigoriza todas las funciones vitales, mientras que la ociosidad corroe el cuerpo, como el moho al hierro.

De allí por qué el trabajo es el padre de la salud, y la ociosidad la madre de las enfermedades.

Ya lo dijo Smiles: «rara vez andan juntos el trabajo y la indigestión»

Hay que saber trabajar.

«Age quod agis»: haz bien lo que haces, prescribe una máxima latina.

La actividad desordenada, irreflexiva, que no estudia sus medios ni conoce sus fines, no logra los frutos del trabajo.

En cambio, la acción «meditada, perseverante, vigorosa, serena, consciente» de sus medios y sus fines, es premiada siempre por los buenos resultados materiales y morales. Trabaja con disciplina y con la mayor perfección posibles, cuidando hasta los últimos detalles, es la mejor regla, la regla de oro, para educarse a sí mismo y una fuente inagotable de prosperidad material y de satisfacción espiritual.

Además, el trabajo disciplinario es el gran maestro de la voluntad.

Es necesario alternar el trabajo con el descanso.

Sin embargo, recuérdese que, como decía Napoleón, la mejor manera de descansar es cambiar de trabajo, pues en tal forma se ejercitan sucesiva o alternadamente los diferentes órganos, evitando la fatiga que ocasionaría en ellos un trabajo exclusivo y muy prolongado.

En la práctica es de vital importancia consagrarse a diversas clases de estudios y ocupaciones. La especialización en un solo trabajo limita y atrofia el desarrollo del cuerpo y del espíritu. En cambio, la variedad de los esfuerzos mantiene y estimula la armonía funcional de todo nuestro ser.

De todas maneras, «la sobriedad en el descanso es más útil que la sobriedad en el trabajo». El descanso hay que merecerlo.

Es el justo premio al trabajo.

Sánchez Aizcorbe

La conmemoración del Día de la Raza

Programa de festejos a realizarse

El Comité Parroquial Ejecutivo de la Acción Católica constituido en esta localidad y que integran los señores Pbro. Luis Lombart, Dr. Luis Gastaldi, B. Telmo Villarreal, David Noriega, Héctor J. Moreira, Luis Quintana, Dr. Fabián Arocena, J. Ramón Uranga, Justo Michelena, Justo P. Correa, Bautista Michelena, Ramón S. Artagaveytia, Camilo Rodríguez, Atilio L. Melesi, Gregorio Corte, Chaín J. Helal y Martín Lutegui, se propone conmemorar dignamente el Día de la Raza.

Al efecto ha programado para los días 11 y 12 del corriente los siguientes actos:

DÍA 11

A las 14: Recepción de los señores Delegados de Montevideo doctores Dardo Regules, José Miranda e Ignacio Zorrilla de San Martín.

A las 15: Gran reparto de comestibles a todos los pobres sin distinción de ideas políticas o filosóficas.

A las 18 y 30: Conferencia

Cultural en el Liceo Popular por el Dr. Dardo Regules, profesor universitario.

A las 18 y 30: Recibo en el Club Sarandí. Comisión de Damas y caballeros, en honor de los delegados de Montevideo y Durazno.

A las 20: Cena. Comité Ejecutivo, Damas y Caballeros.

A las 21 y 30: Velada Literario-Musical en el salón del Patronato con el concurso de los señores Delegados.

DÍA 12

Al Alba: Salvas.

A las 8: Misa de Comunión general.

A las 10 y 30: Misa Campal.

A las 12: Comida de confraternidad para caballeros.

A las 15: Gran acto patriótico en la Plaza Dr. Alberto J. Enamorado y Manifestación.

A las 17: Gran Asamblea de caballeros en el salón Teatro Perna.

A las 21 y 30: Velada Literario-Musical en el salón del Patronato con el concurso de los señores Delegados.

Oficinas Públicas

Banco de la República: De 9 a 11 y de 14 a 16 horas. Los sábados únicamente de mañana.

Juzgado de Paz: De 9 a 12 y de 14 a 17 horas.

Concejo Auxiliar: De 13 a 17 horas. Los sábados de 9 a 12 horas. Una hora extraordinaria todos los días de 10 a 11 horas, incluso feriados.

Agencia de Rentas: De 13 a 18 horas. Los sábados de 8 a 12 horas.

Oficina de Correos: De 9 a 11 y 30 y de 14 a 17 horas.

Telégrafo Nacional: De 7 y 30 a 22 y 30 horas, incluso domingos y festivos.

Usina Eléctrica: De 8 a 12 y de 15 a 20 horas. Servicio de Reclamos hasta las 24.

Escolares

Acompañado por el Inspector y Sub-Inspector departamental de Escuelas, señores Luis Sampedro y Alejandrino Aguirre Chavez, visitó esta localidad en gira de inspección el Inspector Regional de Instrucción Primaria, señor José P. Garcerain.

Además de las visitas que efectuaron a las escuelas, ofrecieron a los maestros algunas disertaciones interesantes sobre métodos de enseñanza y al alumnado de nuestras Escuelas una instructiva exhibición cinematográfica, que se realizó el martes en el Cine Perna.

Félix Ferreira Comisionista

Salidas de Sarandí del Yi
Lunes y Jueves
Agencia: Hotel Camarano
Salidas de Motenvideo: Miércoles y Sábados
Agencia: Agraciada 1744

El Jefe de Policía

Por asuntos relacionados con el cargo que inviste, estuvo en esta localidad el Jefe de Policía del Departamento, Coronel Dn. Juan Barbadora.

El aludido funcionario regresó el miércoles a Durazno.

Periodísticas

«El Terruño»

Ha llegado a nuestra mesa de Redacción el N.º 181 de la siempre interesante revista nativa «El Terruño», que con raro acierto dirige el señor Agustín M. Smith.

Bien presentada y con escogido material de lectura, «El Terruño» es una de las mejores revistas en su género, de las que se publican actualmente en el Río de la Plata.

Caja Rural de Chacras de Sarandí del Yi

Convocatoria

Se cita a los señores asociados de la Caja Rural de Chacras de Sarandí del Yi para la Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar el domingo 2 de Octubre próximo, a las 15 horas y en casa del señor Benigno G. Astiazarán para tratar la siguiente

Orden del Día

Liquidación de la Caja Rural ordenada por el Banco de la República.

Sarandí del Yi, Setiembre 30 de 1932.

LA COMISIÓN

Registro Civil

Datos referentes a la segunda quincena del mes de Setiembre último:

Nacimientos

Ema Esther Tzñs, René Tzñs, Ovidio Antonio Castro, Rosa Pérez, Juan Carlos Toya, Blanca Débora Piedrabuena, Ramón Paul Giménez, Juan Humberto Desiderio.

Defunciones

Delia Esther Estévez, oriental, 9 días; Agustín Imbrigo, italiano, casado, 93 años, jornalero; María Castro de Ciara, oriental, casada, 40 años, labores; Agueda Díaz, oriental, 6 años.

Matrimonios

Juan Luis Nell, oriental, soltero, 27 años, empleado y Erlinda Mercedes Vila, oriental, soltera, 19 años, labores.

Le interesa

En la vida moderna comercial se ha demostrado hasta la evidencia, que el anuncio es uno de los principales factores para obtener el éxito.

El anuncio insertado en un periódico lleva a cada lector y éste a otros muchos, la noticia que induce a concebir la idea de realizar tal o cual operación comercial.

Es la base en que descansa el arte de vender.

PROGRESO le ofrece la ventaja de una tarifa baja y la seguridad de una crecida distribución.

TALABARTERÍA Y LOMILLERÍA

Silveira

=DE=

Lorenzo Silveira

La casa que se ha impuesto por sus precios y por sus trabajos garantidos

Calle Ituzaingó frente al Hotel Vior. Sarandí del Yi



Banco de la R. O. del Uruguay

INSTITUCION DEL ESTADO

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regido por Ley Orgánica de 17 de Julio de

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 35.000.000.00
» INICIAL	» 5.000.000.05
CAPITAL REALIZADO	» 26.821.786.02
FONDO DE RESERVA	» 1.081.595.71

Casa Central: Calle Solís Esq Piedras

Agencia en Paris (Avenida de la Opera 41)

DEPENDENCIAS

AGENCIAS: AGUADA: Avenida Rondeau esq Valparaíso PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq Castro AVENIDA FLORES Gral Flores Núm 2206; UNION: Avenida 8 de Octubre Núm 605; esq Larravide CORDON: Avenida 18 de Julio Núm 1659 CERRO: Calle Grecia y Granada

DEPOSITO DE FRUTOS: Avenida General Rondeau 242 SUCURSALES: Aiguá Artigas Canelones Cardona Carmelo Castillo Colonia Carmen Cerro Chato Dolores Durazno Florida Fray Bentos Guichón José Batlle y Ordoñez Lascano Las Piedras Maldonado Melo Mercedes Minas Minas de Corrales Nueva Helvecia Nueva Palmira Olimar Pan de Azúcar Pando Paso de los Toros Paysandú Rio Branco Rivera Rocha Rosario Salto San Carlos San Gregorio San José Santa Lucía San Ramón Bella Unión Sarandí Sarandí del Yi Solís Tacuarembó Tala Tranqueras Treinta y Tres Trinidad, Young y Vergara

Caja Nacional de Ahorros y descuentos

Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones Bancarias goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de crédito sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza

TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO TIENEN LA GARANTIA DEL ESTADO

Las escalas de intereses que cobra el Banco son las más bajas del país.

Cuentas Corrientes	del 6 1/2 al 8 0/0 anual
Vales	del 5 1/2 0/0 al 6 0/0 »
Contornes	4 y 1/2 a 5 1/2 0/0 »
Cauciones	5 1/2 a 6 0/0 »
Redescuentos	4 1/2 0/0 »
Credito Rural Prenda agraria etc	5 1/2 0/0 »
Operaciones muy garantidas	convencional

ABONA

En Caja de Ahorros y Alcantías hasta 1000 el 5 0/0 anual
» » » » » de \$ 1000 hasta 10.000 3 0/0 »
En Libretas de Cajas de ahorro a Plazo Fijo (a vencer a cada seis meses) 50.000. 4 0/0 »
En libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo a vencer cada tres meses 3 y 1/2 0/0 »
En Cajas de ahorros, mayores sumas, convencional.
En las cuentas antes mencionadas solose abonará interes cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.

Depósitos y Caja de Ahorros a Plazo Fijo:

A tres meses hasta	\$ 10.000.00	3 0/0
A seis » » » » »	» 10.000.00	3 1/2 0/0
A doce » » » » »	» 10.000.00	4 0/0

HORAS DE OFICINA: de Abril 1º hasta Octubre 31: de 9 a 11 y de 14 a 16 De Noviembre 1º hasta Marzo 31 de 9 a 11 y de 15 a 17

Los sábados únicamente de mañana

Sarandí del Yi

ALBERTO C ORTIZ
Gerente

«DONDE HAY UNA VOLUNTAD, HAY UN CAMINO»

Instituto Cultural del Club Oriental de Buenos Aires

Una solicitud a la que accedemos gustosísimos

La Comisión Directiva del «Club Oriental» de Buenos Aires, interpretando el sentimiento de los numerosos uruguayos residentes en la República Argentina, ha sancionado la siguiente resolución:

I—Crear una corporación que se denominará «Instituto Cultural del Club Oriental», el que funcionará bajo su patrocinio y superintendencia.

II—El Instituto llenará los siguientes fines:

a)—La iniciativa y organización de conferencias sobre cuestiones científicas, literarias, artísticas, pedagógicas, etc., a cargo, preferentemente, de intelectuales y artistas del Uruguay.

b)—Fomentar el crecimiento y riqueza de la biblioteca del Club, dotándola del más amplio y completo material bibliográfico, especialmente en cuanto se relaciona con la historia, las ciencias, el arte y las industrias del Uruguay.

c)—Prestar la mayor cooperación a la Escuela República O. del Uruguay, que funciona en esta ciudad bajo la dependencia del Consejo Nacional de Educación, dotándola de un adecuado material bibliográfico, proporcionando, en la medida de lo posible, alimentación, ropa, libros y útiles escolares a sus alumnos necesitados, y promoviendo la realización de actos que contribuyan a difundir el íntimo y recíproco conocimiento de los pueblos del Plata.

A estos efectos, se recabará oportunamente la autorización de las autoridades correspondientes.

Con este motivo hemos recibido la solicitud de que informáramos la nota que transcribimos a continuación, a la que, dicho sea de paso, accedemos gustosísimos:

Buenos Aires, 16 de Setiembre de 1932.

Señor Director del periódico PROGRESO.

Sarandí del Yi Dep. de Durazno.

De mi distinguida consideración:

La copia de la nota dirigida al Sr. Presidente del Concejo de Administración de ese departamento y la circular pasada a los orientales residentes en la República Argentina, que acompañamos, informarán a usted de los propósitos que han determinado la fundación del Instituto Cultural del Club Oriental, de manera que creemos

innecesario molestar la atención de usted aduciendo otras consideraciones y mucho menos reproducir los conceptos expresados en ellas.

Estimamos como un medio de información indispensable para la biblioteca, contar con todos los periódicos que se publican en nuestro país, cualesquiera que sean su importancia y orientación, y en este orden de ideas le agradeceremos el envío del de su ilustrada dirección.

Una vez organizado el Instituto, cuya importancia ha de poder apreciarse dentro de poco tiempo, se iniciará la publicación de monografías y memorias sobre nuestro país, que enviaremos como canje.

Esperando su favorable respuesta, nos complacemos en saludar a usted atentamente.

Eusebio E. Gimenez, Presidente; Rafael Loustane, Secretario; Leopoldo J. Olivari, Director del Instituto; Edmundo Rey O'Shanahan, Orestes J. Siutti, Vocales.

Las Patentes de Rodados

La Secretaría del Concejo Auxiliar pone en conocimiento de los señores propietarios de vehículos, que deben apresurarse a obtener las correspondientes Patentes de Rodados, pues en breve se designarán los fiscales de las mismas.

MUNICIPIO

Concejo Auxiliar

Presidiendo el señor Héctor J. Moreira y con asistencia de los concejales señores B. Telmo Villarreal, Juan Vignoli, Juan H. Guridi y Hortensio A. Lembo sesionó el último lunes el Concejo Auxiliar de esta localidad.

Tomó las siguientes resoluciones:

Conceder a los señores Buchelli Hnos. y Angel V. Camarano el plazo que solicitan para poner en condiciones los tanques que tienen instalados en la Plaza Dr. Alberto J. Enamorado.

—Acusar recibo a la Comisión Departamental de Distribución del Trabajo de la suma de \$ 156.00.

—Realizar el domingo 2 del próximo mes de Octubre, un nuevo reparto de víveres a los necesitados.

—Autorizar por Tesorería el pago de varias cuentas presentadas.

La vialidad rural departamental

En sesión realizada el último sábado por el Consejo Nacional de Administración, el Consejero Dr. Arturo Lussich, refiriéndose a la vialidad rural departamental, expresó lo siguiente:

«Recogiendo una indicación hecha en la Cámara de Diputados por el Representante por Durazno, señor Alcides Aldama, me permito solicitar del Ministro que en el plan de distribución del millón de pesos para obras públicas se tenga en cuenta el pedido de las que se enumeran a continuación:

\$ 12.000 para el camino de Ombúes de Oribe, Sarandí de Cuadra, que sigue por la Cuchilla de Durazno hasta puntas de Malbajar; \$ 10.000 para el de Estación Molles, «El Paraíso», «La Teja», por el Paso de Juan Cor en Carpintería hasta San Jorge; \$ 8.000 para el de Carmen a Sarandí del Yi; \$ 7.000 para el de Polanco del Yi a Polanco del Río Negro; \$ 6.000 para el de Sarandí del Yi a Cerro Chato; \$ 5.000 para el de Cerro Chato a La Paloma cruzando por Capilla de Farruco; \$ 4.000 para el de Estación Molles a Quinteros; \$ 5.000 para el de Durazno a Los Tapes; \$ 4.000 para el de Colonia Rossell y Ríus al puente de Paimi en Las Cañas cruzando por los puentes del Chileno y de Blanquillo; \$ 8.000 para el de Puntas de Malbajar a Paso de Toribia Márquez en el Río Negro y \$ 2.000 para el de Durazno pasando por San Borja del Yi hasta su empalme en el que va al Carmen.

Suman en total estas partidas \$ 65.000, que debiendo asignarse según la ley respectiva, mayor cantidad a los departamentos menos beneficiados en las obras de vialidad en los últimos años caso en que se encuentra Durazno, según los planos de obras públicas desarrollados últimamente. La ley de Octubre de 1928 le asignaba \$ 477.000 distribuidos así:

\$ 300.000 para el camino de Durazno a Paso de los Toros; \$ 97.000 para el de Sarandí del Yi a Colonia Rossell y Ríus y \$ 80.000 para el de Tejera al Carmen.

A pesar de haber transcurrido más de cuatro años desde que está ordenada su ejecución, ninguna de ellas se ha iniciado todavía. Es con estos antecedentes que el doctor Lussich solicitó del Ministro tuviera en cuenta el justo reclamo de los habitantes de Durazno.

El Ministro manifestó que agregaría estos pedidos a los otros ya similares que se encuentran a estudio de la Comisión de Obras Públicas.

EL NUEVO FORD V 8

Se exhibirá el día 6 de Octubre

EN NUESTRO LOCAL

Le invitamos a que concorra.

BUCHELI Hnos.

Concesionarios

Sarandí y Berro

Sarandí del Yi

Proceso Histórico del Uruguay

Los tres periodos de la Arquitectura

La arquitectura es lo fundamental del arte plástico considerado como manifestación del carácter social. La pintura y la escultura, son artes más independientes, más personales, en cuanto a sus relaciones con los factores sociales del medio. La arquitectura está más ligada a las condiciones materiales y sociales del país y de la época, como que tiene por base un elemento necesario: la vivienda. Influyen, y aún determinan sobre este arte, incomparablemente más que sobre los otros las condiciones geográficas, económicas y civiles. La arquitectura es, en fin, un arte fundamentalmente civil, pues está ligado a la vida cotidiana de los individuos, respondiendo a las necesidades sociales, refleja las costumbres y las instituciones. El clima, el suelo, los materiales constructivos, la forma de la propiedad, determinan, por una parte, la arquitectura; por otra, la determinan los caracteres psíquicos y las costumbres sociales. Así, pues, es la arquitectura lo que está más dentro de la historiología, y lo que debemos atender como fenómeno social.

En el Uruguay, la construcción presenta tres periodos netamente definidos, que corresponden a tres periodos sociales: colonial, criollo, cosmopolita.

La arquitectura colonial en el Uruguay difiere de la misma en los países andinos de América. En Perú, Colombia, Chile, Córdoba argentina, y demás, imperó para la construcción monumental, el barroco español, llamado plateresco, introducido por los jesuitas para las catedrales, y cuyos elementos: cornisones ondulados, columnas salomónicas, ornamentación profusa y pesada, se usan en la construcción civil. Montevideo, plaza militar, ciudad sin lujo, sin clero, sin claustros, sin hidalgos, no conoció el estilo plateresco. Su arquitectura es simple, cuadrada, plana, desnuda, limitándose a la parte constructiva, casi sin ornamentación. La casa es de un sólo piso, bajo, con ventanas pequeñas, de rejillas voladas, fachada completamente lisa o adornada de pequeñas cornisas sobre las aberturas: es de ladrillo y barro, techo de teja al principio, luego techada de azotea. Interiormente se dispone en un zaguán de entrada, bastante ancho, con salas a ambos lados, un patio principal rodeado de habitaciones con ventanas de reja y persiana, con un aljibe de brocal de mármol o azulejos, patio completamente abierto, a veces emparrado o con un árbol en el centro—magnolio, aromo, limonero,—que da sombra, frescura y fragancia. El comedor cubre el patio por el fondo y un corredor da paso a un patio segundo, donde están las habitaciones de servicio. La casa suele tener al fondo o al costado, huerta, jardín o corral de

LA PAGINA DEL ESTUDIANTE

uso doméstico. En la primera década del siglo XIX, se construyeron algunas casas de altos, siguiendo el mismo estilo de fachada y semejante disposición interior. Más tarde se agregó a las casas principales un mirador, construido generalmente sobre la pieza del centro. El aspecto general de esta casa recuerda bastante la casa andaluza aunque no es exactamente. El patio es una herencia árabe y un elemento meridional, que tuvieron también los romanos, determinado

por el clima. Su adopción en el Uruguay se explica—aparte la procedencia andaluza y mozárabe de muchos colonos—por la semejanza de condiciones geográficas. Montevideo puede ser Cádiz o Sevilla. Andaluza es la persiana verde y la reja florida, que dan tema al amorío furtivo y a la vihuela de las serenatas. Árabe es también el blanco mirador que se alza sobre la casa, aunque no sea morisca su figura. El patio es el lugar de la tertulia doméstica en el verano, y

al mirador se sube por las taras a contemplar el estuario, la bahía y las colinas de los alrededores. Esta construcción colonial se mantiene con poca variación, hasta mediados del siglo.

Alberto Zum Felde

Nociones de Geografía Física

Corrientes del Atlántico del Sur

Del golfo de Guinea (África), sale la gran corriente ecuatorial del Sur que se dirige al cabo San Roque del Brasil; en este punto se divide en dos ramas: una costea las costas septentrionales del Brasil y penetra en el mar de las Antillas y Golfo de Méjico; la otra recorre las costas de la América del Sur (corriente brasileira) hasta el estrecho de Magallanes. De la corriente brasileira sale una rama que cruza el Atlántico hacia el extremo Sur de África y después se dirige al Norte para juntarse a la corriente ecuatorial del Sur.

Corrientes del Pacífico del Norte

Este océano tiene corrientes análogas a las del Atlántico del Norte. De las costas de Méjico va la corriente ecuatorial del Norte surcando el océano cual gigantesco río hasta la isla Formosa; pasa después por las costas de la China y el Japón. En estas islas se le llama corriente de Kuroshio o corriente Negra por el color de sus aguas. La corriente del Japón recorre las costas de la América del Norte desde Alaska a Méjico, envía una rama que pasa por el estrecho de Behring hacia el polo Norte, después se junta a la corriente del Japón; es análoga a la corriente del Golfo, calienta el norte de Asia y América.

Corrientes del Pacífico del Sur

De las costas del Perú, sale la corriente ecuatorial del Sur que pasa entre Australia y Nueva Guinea para formar la corriente ecuatorial del océano Índico. En este océano hay algunas corrientes que omitimos por no ser de grande importancia. Del polo Sur, sale la gran corriente Antártica que llega a la extremidad Sur de América y se divide en dos ramas; una sigue por el Atlántico y desprende ramas que van a las costas de África y Australia; la otra, llamada corriente de Humboldt, refresca las costas de Chile y Perú y se junta después a la corriente ecuatorial del Sur.

Contracorrientes ecuatoriales

Tanto en el océano Atlántico como en el Pacífico, hay corrientes que van en dirección contraria a las corrientes ecuatoriales. Estas corrientes se llaman contracorrientes ecuatoriales.

Luis Cincinato Bolla

VALORICE SU PROPIEDAD, CERCANDOLA CON POSTES DE CEMENTO ARMADO.

DURABILIDAD ETERNA
ECONOMIA Y ESTETICA

Pedroff y Cia.

Sarandí del Yi.

En la casa El Galante

DONDE UN PESO VALE DOS ENCONTRARA CAMISAS DE PLANCHA A \$ 1.05 Y GORRAS DE CASIMIR A \$ 0.55.

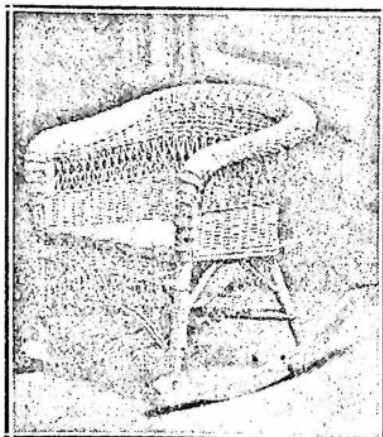
Casa EL GALANTE

Frente al Hotel Camarano

Telésforo Alvarez

Hace toda clase de trabajos en mimbre. Canastos, Sillones, Costureros, Juegos para hall y composturas en general.

Calle Oribe N.º 31,
Sarandí del Yi.



Sastrería El Figurín

De DALMIRO C. RODRIGUEZ



Trajes por mensualidades, variado gusto en casimires. Visitándose en ella será Vd. nuestro mejor propagandista.

Sarandí del Yi

Los últimos Motivos de Proteo

Grande instrumento de reforma interior es el libro

Grande instrumento de reforma interior es el libro, pero no principalmente por su eficacia intelectual y el poder de convicción que atesore, sino por su intensidad en el sentimiento y la imagen; no principalmente por lo que argumenta, sino por su calor, y su vida, y por lo que hay en él de voluntad subyugante, y de la hechicería del corazón; no principalmente por la fuerza propia de la idea, sino por la virtud que la idea, pintada y animada, adquiere para tocar los resortes con que se despierta la emoción y se provoca el movimiento.

Acaso nunca hubo libro de abstrato y frío filósofo que, sin interposición de otros libros, hiciera modificarse un alma humana; pero la doctrina se convierte en fervor y redención, o en vértigo y locura, cuando el artista se la apropia, soltando la luego a los vientos de la vida; y artista llamo aquí a todo el que, con sus escritos, su prédica o su ejemplo, viste de hermosura y claridad una idea.

Una doctrina nueva es como el verbo de un Dios, que, para revelarnos su ley, precisa tomar cuerpo en carne humana, y andar, vivo y tangible, entre nosotros, y hablarnos con parábolas, y hacernos llorar con su pasión. Esto es el libro del artista, cuando junta un designio ideal a su belleza: la vida y la pasión de una idea encarnada para revelársenos.

No hay concepto intelectual que, por sí solo, nos mueva a la práctica y la acción, ni que, sin el auxilio de la imagen, nos enamore. Cuando el místico siente necesidad de defender la idea de lo infinito y lo eterno, objeto de su amor, de la competencia de los bienes terrenos, reales y sensibles, ha menester prestar a aquel supremo, indeterminado bien, una forma imaginaria, un divino cuerpo, que humille y obsesione la belleza de las cosas del mundo. Tal es la visión del extático; y el arte la reproduce, para cada idea, en cada uno de nosotros, encendiéndonos en la fe y el amor de un pensamiento que arranca de la obscuridad de la abstracción y levanta sobre el altar donde se le ofrenda la oración y el sacrificio.

Si quieres saber si ha cambiado el ritmo de tu alma...

Hay libros que por su acumulación de vida refleja; por su complejidad e intensidad; por lo que equivalen al contacto con la naturaleza misma; por el modo cómo parecen darnos la visión de la totalidad de las cosas, sirven para que probemos en ellos todos los fillos de nuestra sensibilidad, de nuestro ánimo, de nuestro juicio.



Dolor

Tú que sólo contigo, Señor, fuiste severo, proscripto de la dicha por piadoso y por fuerte. Señor, tú que has querido llenar el orbe entero con el dolor sin límites de tu Divina Muerte, y en ese afán de lágrimas de tu alma esclarecida llorabas con el llanto de todo cuanto existe, tenías un consuelo, sin embargo, en la vida: tu Madre iba contigo por el camino triste. Recuerda: cuando a veces, doliente y fatigado, caías de rodillas sobre tu sombra mustia, tu Madre se inclinaba dulcemente a tu lado besándote en la frente con amorosa angustia... Y en esa sola dicha, Señor, que te quedaba de todo cuanto sueñan los hombres en el mundo, quizá viste un instante, cuando el valor faltaba, revivir milagrosa tu fé de moribundo... ¿Por qué dejas entonces subir a las esferas el clamor infinito del dolor sin consuelo? ¿Doblaran las campanas si tú no lo quisieras? ¿Acaso sus lamentos no llegan hasta el cielo? Y si a todos los hombres llamabas tus hermanos, y tanto te dolías de su vida ya triste, ¿por qué dejas, Dios mío, que sufran los humanos ese dolor tan hondo que Tú no conociste?

Susana Calandrelli

Como la Primavera

Como un ala negra tendí mis cabellos
Sobre tus rodillas.
Cerrando los ojos, su olor aspirastes
Diciéndome luego:

—¿Duermes sobre piedras cubiertas de musgo?
¿Con ramas de sauces te atas las trenzas?
¿Tu almohada es de trébol? ¿Las tienes tan negras
Porque acaso en ellas exprimiste un zumo
Retinto y espeso de moras silvestres?...
¿Qué fresca y extraña fragancia te envuelve?
Hueles a arroyuelos, a tierras y a selvas
¿Qué perfumes usas? Y riendo, te dije:
—¡Ninguno, ninguno!...
Te amo y soy joven: huele a primavera.
Este olor que sientes es de carne firme;
De mejillas claras y de sangre nueva.
Te quiero y soy joven: por eso es que tengo
Las mismas fragancias que la primavera.

Juana de Ibarberru

Leídos en la infancia, en la adolescencia, en la juventud, en la virilidad, ¡cuán diferentes se nos muestran y nos muestran de reflejo, la imagen de nosotros mismos! Leídos en la desilusión y la derrota, en el triunfo y la prosperidad, ¡qué de nuevas cosas nuestras nos hacen conocer en cada uno de esos casos; cuánto secreto sacan a luz de nuestro mundo íntimo, como si aumentaran en nosotros lo diáfano, sereno y perspicaz de la visión de la conciencia!

Si quieres saber si ha cambiado el «ritmo» de tu alma, y hace ya tiempo que leíste, la vez última, el «Quijote», tómalo y léelo otra vez.

José Enrique Rodó

El Palenque

Enhiesto, imperturbable, mirando siempre el cielo, el palenque parece maldecir en voz baja cuando el pingü quisquillo escarcea a su redor pretendiendo echarlo al suelo... Pero él guarda la consigna de los hombres rectos: no lo vence la maldad de los brutos ni lo conmueve el lamento del que está sujeto a su tronco... El palenque... Como ciertos hombres, el también tiene su historia o culta, tal vez la sencilla historia del paisanito que todas las tardecitas llegaba hasta los ranchos en un caballo alazán y, luego de acariciarlo con la suavidad de las riendas, se metía en la cocina a conversar con las muchachas: pero un día—¡gaucho malo!—ya no vol

vió más, dejando muchas ilusiones derramadas por el campo... Y siempre callado y enhiesto como un ñandubay altivo, el palenque observa todo y se guarda todo en el corazón endurecido que se introduce en la tierra! El palenque—como las almas entristecidas—también posee sus momentos de alegría cuando la mozada le rodea haciendo sonar las espuelas!...

T. M. González Barbé

Tu cuerpo

¿Por qué has de menospreciar tu cuerpo?

Es, en primer lugar, templo maravilloso de un dios escondido. Es, asimismo, una obra de arte del ignoto Escultor.

Estúdialo desde todos los puntos de vista. Mira su exterior armonioso; alánizalo su anatómía; entra hondo hasta el torturador misterio de sus células, todo en él es belleza, es fuerza, es gracia, es enigma.

Dios mismo ha modelado su forma. Con los pacientes útiles de la evolución, en el inmenso taller del mundo, ha ido forjando cada órgano.

Hay en él hasta divinas rectificaciones: los órganos, hoy atrofiados, que sirvieron en lejanas épocas.

¿Por qué has de menospreciar tu cuerpo? ¿No te da él las ventajas de los cinco sentidos para asomarte al Universo?

Es sagrado tu cuerpo; sus deseos son sagrados también, cuando nacen de la vida ficticia con que torturas la vida natural que se te otorgó.

Dale amor sin exceso, como la madre da a su hijo cuanto pide, siempre que no le haga daño a él ni haga daño a los otros.

No lo mancilles jamás con bajezas. La estatua es de barro, más no pongas lodo en ella...

Amado Nervo

Acuarela

El poeta vió llegar una joven de un rincón del jardín, hermosa, triunfal, sonriente, y no quiso tener tiempo sino para meditar en que son adorables los cabellos dorados cuando flotan sobre las nuca marmóreas y en que hay rostros que valen bien por un alba.

Luego, todo era delicioso. A aquellos quince años entre las rosas—quince años, sí, los estaban pregonando unas pupilas serenas de niña, un seno apenas erguido, una frescura primaveral, y una falda hasta el tobillo, que dejaba ver el comienzo turbador de una media color de carne,—aquellos rosales temblorosos que hacían ondular sus arcos verdes, aquellos durazneros con sus ramilletes alegres donde se detenían al paso las mariposas errantes llenas de polvo de oro, y las libélulas cristalinas e irrisadas, aquel cisne en la ancha taza, esponjado el alabastro de sus plumas, y zabullón dose entre espumajes y bur-

bujas; con voluptuosidad, en la transparencia del agua, la casita limpia, pintada, apacible, de donde emergía como una onda de felicidad, y en la puerta la anciana, un invierno en medio de toda aquella vida, cerca de Mary, una virginidad en flor.

Rubén Darío

Local CÉNTRICO,
APROPIADO PARA COMERCIO, SE ALQUILA.
INFORMES EN ESTA REDACCIÓN.

A Sarandí del Yi

Especial para PROGRESO

A ti me dirijo, villa hermosa, que te agitas en el lúgubre tañir de las campanas del recuerdo...

Que vives y tiembles abrazada a mi nostalgia y aleteas palpitante en mi añoranza...

Surgés pequeña y más bella, cuando evoco los mejores años de mi vida, constelados de risas y alegría.

Aunque lejana, yo aún te siento perfumada por el hálito de las primeras rosas, te veo engalanada con la blon-

da verde de las nacientes hojas y los lazos claros de tus simétricas calles.

Siento la oración de tu iglesia, con murmullo de estrellas y claros de luna...

Estas ráfagas de primavera, este maravilloso despertar de la naturaleza, me traen un tropel de esperanzas y ansias locas de volar hacia allí, con la prontitud de mi anhelo.

Primavera dulce y perfumada, que tu tibia brisa pasajera, haga llegar hasta la poética villa sarandíense, mi más cálido afecto, pleno de nostalgias.

Guarda mi corazón, áureos recuerdos de bella existencia, años humedecidos en felices lágrimas... plenos de sueños dorados...

Engarzada a mi pena estás tú, villa inolvidable, que eres cofre y centinela de mi caudal de amor...

¡Sarandí, villa hermosa, nido de aromas, música de pájaros, son tus puentes monumentales, tus montes una magnificencia de color y tu río y arroyos festones celestes que hacen tu orilla!

Te quiero por que allí comencé a tejer mi poema de amor, te admiro porque eres bella y te acaricio siempre con la ternura del recuerdo...

Henriette García Gozalbo

«33», 25-IX-1932

No me dentran consejos

Especialmente para PROGRESO

...Es al cuete, paisano... mis cribaos no los dejo; Ni mi blusa tampoco, ni el bordao chiripá. ¿Como quiere que deje esos trapos, canejo, Si pá orguyo 'e mi rasa yo los he conserbáo?

...¿Que se ráin los puebleros de mis botas de potro? ¿Que la cola 'e mi ruano li hase abrir la jareta? Porque es larg'aparsero, como día de berano Y añudada la yeba pu el garrón con dos güeltas?

...¿Que a mi china—que es güena como el Dios de ayá [arriba— La'abandone por bruta?... ¡Compañero! ¿Está loco? ¿O es que quiere ¡canejo! que a usté mesmo le diga Que se bay'a la pu...cha con tuitos los otros?

...¿Deshacer mi ranchito de terrón y de paja, Qu'en sus cuatro paredes n'otro tiempo ha guardáo La osamenta'e mi agüelo y el amor de mi tata Y el cariño'e mi madre qu'es pá mí el más sagráo?...

No, no puedo aparsero: guárdesé su adelanto... Yébesé a la gran pu...cha sus consejos qu'el crioyo, A'e morir pans'arrib'a la puerta del rancho Defendiendo su ruano y a sus botas de potro,

Y esos trapos, paisano, que, pa orguyo'e mi rasa, A trabés de los años yo los he conserbáo Y el amor de esa china que—por santa y güenasa— No ha ha dejar el gaucho aunque muera achuráo.

Con que... al ñudo es la cosa y es al «pepe» paisano Que a la puerta'e mi rancho su sotreta ha paráo. ¡No me dentran consejos! Yébesé su «adelanto» A pastiar a los campos de otro gaucho, cuñado.

Casupá, Set. de 1932.

Mario S. Fernández

El Orgullo Cívico

Exije

Pavimentos Limpios y Sanos

□ □

El Pavimento de Hormigón

llena todas

las exigencias del orgullo cívico de cualquier barrio.

Por informes

a la

Cía. URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND

48 PIEDRAS 387 - MONTEVIDEO

SE VENDE

La espléndida casa propiedad de la Sucesión Recarte sita en las calles Giró e Ituzaingó, con excelentes comodidades para familia y comercio.

Edificación moderna.—Tratar con el señor ANTONIO MICHELINA.

Francisco Bòveda Varela

AGENTE JUDICIAL

Se encarga de toda clase de asuntos judiciales y administrativos; tramitación de sucesiones, particiones, venias, concordatos comerciales, jubilaciones civiles, militares, escolares, empleados y obreros de servicios públicos. Pensiones civiles, militares. Guerreros de la Independencia y del Paraguay De fensa de presos.

Sistema propio en la cobranza de cuentas morosas aún cuando estén prescriptas.—Se encarga de solventar asuntos en cualquier Juzgado de la República.

Honorarios módicos.—Escritorio, calle Pereira frente a la Plaza principal. Sarandí del Yi. Departamento de Durazno.

Juan L. Abdala

Abogado

Eduardo V. Vio

Escribano

Victor Colina Gomeza

Rematador-Corredor-Agente Judicial

Estudio: Treinta y Tres 1325 Montevideo

Nacional 1 Wanderers 0

General expectativa había despertado entre nuestros aficionados el cotejo realizado el último domingo entre los primeros teams de albos y bohemios. Desde temprano un público numeroso esperaba impaciente la aparición de los jugadores en el field, haciéndose los más variados comentarios sobre el desarrollo y resultado del encuentro.

Cuando el árbitro, señor José M. Munilla González, ordenó la iniciación del juego, pudimos notar la siguiente constitución de los equipos:

NACIONAL: M. Almandó; A. Corte y A. Casavieja; M. Videla, C. Fernández y A. Martínez; F. Artigas, S. Manchini, G. Goyén, T. Ayçaguer y A. Sosa.

WANDERERS: A. Almandó; R. Márquez y T. Lungo; A. Techera, J. C. Aguerro y E. Ríos; G. Paz, L. Almandó, J. M. Ferriso, E. Silvera y B. Fernández.

La lucha comenzó con un entusiasmo y movilidad verdaderamente extraordinarios, que fueron amenguándose más tarde por falta de preparación de los conjuntos para continuar las acciones en el fuerte tren que tuvieron en su iniciación.

Con juego parejo y fuerte transcurrió la primera mitad sin anotarse la apertura del score, impresionando mejor las defensas de ambos conjuntos,



DEPORTES

que sus respectivas líneas de forwards.

El segundo, half-time no tuvo en ningún momento ni la movilidad ni el entusiasmo e interés de la etapa anterior.

Nacional se mostró en este tiempo ligeramente superior a su ocasional adversario, escurriéndose con mayor continuidad que éste en campo contrario.

Fue así que en una de esas entradas, Sosa que actuó siempre descuidado por el half, con quistó para los albos el único tanto registrado, con un tiro violento que quitó toda chance al portero bohemio.

Wanderers, como nunca lo hiciera, se aminoró completamente por el contraste sufrido, perdiendo la lucha todo su interés.

Y la hora final llegó poco después, cuando ya el público comenzaba a retirarse del campo.

Consideramos absolutamente lógico el resultado de este match. Nacional, sin llegar a producir una performance recomendable, jugó mejor que su rival e hizo méritos suficientes para conquistar la victoria.

Se destacaron por los vencedores, Fernández el mejor hombre del field, Corte, un back

seguro y eficaz y Goyén y Ayçaguer en la delantera. Wanderers tuvo sus mejores defensores en Almandó (A.), Márquez, Ríos y Aguerro.

El árbitro actuó con energía y corrección.

El Día de la Educación Física

Noticiamos en nuestra edición anterior que el próximo 30 del corriente se celebraría en nuestra Plaza de Departes el Día de la Educación Física.

Publicamos en aquella oportunidad el programa a realizarse dicho día en la Sección Varones a cargo del señor Pedro M. Quintana.

Ampliando dichas informaciones damos hoy el programa a cumplirse en la sección Niñas a cargo de la señorita Selva P. Goyén:

1.º—Coro por un grupo de niñas. 2.º Ejercicios calisténicos con globos por las niñas de la Escuela de 2.º Grado N.º 5. 3.º Juego en círculo. 4.º Carreras de 100 mts. llanos. (Series) 5.º Campeonato relámpago de Volley-Ball. 6.º Juego en team. 7.º Ejercicios calisténicos con cintas, por las niñas de la Escuela Rural N.º 19. 8.º Formación de Pirámides por las alumnas de la Plaza.

Sarandi 1 Libertad 0

Con el resultado que luce en el epígrafe finalizó el pasado domingo el match por el Campeonato de segunda división, realizado entre los buenos conjuntos de tricolores y albi-rosos.

La lucha fue equilibrada durante los 90 minutos de juego, y su resultado más lógico hubiera sido un empate sin goles.

De árbitro actuó acertadamente el Ing. Astiazarán y los teams formaron así:

LIBERTAD: G. Olivera, F. Cortés y A. Cáceres, A. Etchichury, A. Pisano y A. Perna; E. Revelo, J. Alvarez, R. Marotta, J. L. Pons y P. Vidarte.

SARANDÍ: D. Rodríguez; N. Morante y E. Barreto; P. Pereira, P. González y E. Torres, C. Torres, A. Lacuesta, J. Montano, A. Paredes y W. Etchichury.

El fixture de mañana

La «Liga de Football Sarandí del Yi» ha marcado para mañana los siguientes partidos oficiales:

Primera División: Libertad-Sarandí. Hora 15. Juez, Ing. Julián A. Astiazarán. Suplentes: Antonio D. Gorón y Orestes D. Bucheli.

Segunda División: Nacional-Wanderers. Hora 13 y 15. Juez a designarse.

CASA "EL GALANTE"

TIENDA Y MERCERIA

Calle Ituzaingó frente al Hotel Camarano

Combate la crisis vendiendo a mitad de costo.

Medias para niños desde

\$ 0.12

> > señoras >

> 0.12

> de seda desde

> 0.40

> con talón en punta desde

> 0.55

Calcetines para trabajo a

> 0.10

Mamelucos desde

> 0.80

Lámparas para luz eléctrica a

> 0.40

No confundir: Todo el mundo a la casa EL GALANTE, calle Ituzaingó frente al Hotel Camarano.

OFICINA

Ituzaingó y Pereira

PROGRESO

TARIFA

Mensualidad \$ 0.25

Porte Pagado

Director: J. Roberto Berbejillo

Sale los Sábados



VIDA SOCIAL

LO QUE DICTA LA MODA

No se quieren abandonar los es-
tampados, que son tan útiles, prác-
ticos y bonitos. Hay que selec-
cionar con mucho cuidado entre
el Georgette, el crespón roma-
no, el «surahs» y las espumillas,
todos estampados con primoro-
sos diseños muy preciosos. Los
más nuevos son los estampados
de un color combinado con blan-
co o en dos o tres tonos de un
mismo color. No hay que limi-
tarse a los pequeños diseños; el
tamaño de éstos no hace diferen-
cia alguna, siempre que sean en
dos tonos.

Los pesados y finos crespones
como el romano, el Georgette y
el Elisabet se hallan en colores
sólidos y oscuros para uso dia-
rio, y también en tonos delica-
dos para las fiestas de noche.

Para los trajes de día, de no-
che y deportivos los tejidos son
de faz áspera, arrugada, sinuo-
sa y «cotelé».

Tanto en las sedas de los ves-
tidos de la ciudad como en los
deportivos, el diagonal está en
su apogeo. Se ve aún en los es-
tampados, como en el Georgette
Cheney.

EN SAUCE DEL YI

Obtuvo el mayor de los éxi-
tos la gran kermesse realizada
la pasada semana en la vecina
localidad Sauce del Yi, organi-
zada por una Comisión de dis-
tinguidas señoritas, a beneficio
del «Racing Football Club».

La buena organización dada
al festival por sus gentiles orga-
nizadoras, unida al prestigio del
Club beneficiado y buena selec-
ción de los objetos donados, fue-
ron factores principales del bri-
llante éxito que alcanzó esta ker-
messe.

Damos a continuación la nó-
mina de las personas y casas
comerciales que enviaron dona-
ciones para la misma:

Montevideo: Dr. Baltasar Brum,
Club Nacional de Football, Ca-
sa Pesquera, Casa Carrau, Lon-
don Paris.

Sarandí del Yi: Casa de León,
Casa Gregorio Corte, Casa Jo-
sé Fernández, Joyería Falchetti,
Joyería Suárez, Farmacia Díaz,
Farmacia Núñez, Sastrería Per-
na, Confitería Perna, Sra. Isa-
bel Corte.

Arturo Paradedá

MÉDICO-CIRUJANO PARTERO

Consultorio: Calle Cerro ca-
si esquina Baille.

Sarandí del Yi.

Florida: Srta. Roma Blanco.
Sauce del Yi: Casa Cerchi,
Casa González, Casa Villafán,
Peluquería Carreño, Peluquería
Rodríguez, Juan M. Reyes, Stas.
López Rodríguez, Casa Vila, Ca-
sa Reyes, Srta. Leda Ferreira,
Modesto Gálvez y Sra., Zulema
Monzón, Srtas. Barcelona Mon-
zón, Carlos M. Guichón, Cán-
dida M. de Vila, Manuel Garat,
Julia Urueña, Zulema M. de
González, Elba Puentes, Her-
minda M. de Montecoral, San-
tiago Acevedo, Alba Malvert,
Srtas. Acevedo Melgar, Manuel
Osorio.

Esta noche se realizará en
Sauce del Yi, en el amplio sa-
lón del señor Felipe S. Acevedo,
el baile social anunciado para el
pasado sábado y que debió pos-
tergarse por causas especiales.

Con esta tertulia la Comisión
de señoritas anteriormente cita-
da, pondrá digno broche a la se-
rie de fiestas organizadas por
la misma en honor y beneficio
del «Club Racing».

CINE TEATRO PERNA

Las carteleras de este Cine
anuncian para mañana:

«Piratas y Piruetas», película
de gran hilaridad.

«Todo por su hijo», superpro-
ducción totalmente hablada en
castellano, en la que Carmen
Larrabeiti y Félix de Pomés rea-
lizan los roles principales.

Dos amores, amor de madre
y amor de novia... Uno frente a

otro, dramáticamente... Humanos
los dos, sinceros ambos, plantean
un conflicto de pasiones que to-
ca las almas con un soplo de
emoción avasalladora... Mujer
frente a mujer, y hombre frente
a dos pasiones sagradas: la ma-
dre y la novia... Tal, en síntesis,
el eje novelesco de este inten-
so e interesante drama.

CINE CLUB SARANDI

Mañana exhibirá este Cine:

«Dichas que embriagan», joco-
sa farsa y «La Oveja negra» di-
bujo cómico.

«Don Juan Diplomático», no-
table film totalmente hablado en
castellano.

Una obra del gran mundo...
Las aventuras de un «attaché»
militar de embajada, arrogante y
conquistador, cuyo dominio so-
bre las mujeres le deparaba éxi-
tos diplomáticos magníficos, y
que tenía por normas convencer
primero a las mujeres de los mi-
nistros, antes de entenderse las
con aquéllos. Chispeante y lle-
na de gracia, emocionante y hu-
mana, «Don Juan Diplomático»
representa un punto alto en la
evolución del cine parlante en
español, especialmente en lo to-
cante a su escenificación que
es regiamente fastuosa.

Realizan en ella una brillante
interpretación la genial actriz Ce-
lia Montalván y el notable actor
argentino Miguel Faus Rocha.

JUAN V. BUSO

AGRIMENSOR

Del 1.º al 5 de cada mes a-
tiende en Sarandí del Yi.

Nueva York 1634: Montevideo.

Cinematográficas



Según nos lo anuncia,
la Empresa del Cine Tea-
tro Perna se propone o-
frecernos el presente mes
una serie notable de pe-
lículas habladas.

EL PRECIO DE UN
BESO, superproducción
totalmente hablada y can-
tada en español, y en la
que el extraordinario JO-
SE MOJICA, astro de la
ópera, revélase como el
mejor galán del momen-
to, se exhibirá el domín-
go 7 del actual.

Un bandolero románti-
co, ansioso de aventuras,
con pasión en la voz, fue-
go en los labios y can-
ciones en el corazón... U-
na bailarina sin par... Un
hombre tiránico, sin dig-
nidad, insolente y despo-
ta... Y el drama pasional,

estalla en emocionantes escenas y los celos, el odio y
la muerte, convierten la vida de los tres personajes en un
espectáculo de emoción.

Obras de marmolería

Pongo en conocimiento del
público que me encargo de to-
mar trabajos de marmolería,
para revestimiento de Panteo-
nes, nichos, urnas, etc. a pre-
cios sumamente módicos.

Dirigirse a David Noriega.—
Sarandí del Yi.

ENFERMOS

Guarda cama la señora Gila
Mundo de Botana.

—Mejorada la señora Bernar-
da Ledesma de Piriz.

—Continúa enfermo el señor
Julián M. Astiazarán.

VIAJEROS

Regresaron de Montevideo la
señora Delfina Cibils de Díaz y
su señorita hija Estrellita.

—De igual punto regresó el
Presbítero Dn. Luis Llombart.

—Son nuestros huéspedes los
señores Saturnino y Albín J. Pi-
riz Ledesma.

—Regresó de la Capital la se-
ñora Felicia Artigas de Crosa.

Local CÉNTRICO,

APROPIADO PARA CO-
MERCIO, SE ALQUILA.
INFORMES EN ESTA RE-
DACCION.

Cursos para adultos

Se pone en conocimiento a los
interesados que el próximo lu-
nes 3 del corriente se reinicia-
rán en esta localidad los cursos
para adultos, varones y muje-
res.

Como de costumbre se reali-
zarán de las 21 a las 22 horas,
en el local de la Escuela de Ni-
ños.

Le interesa

En la vida moderna comercial
se ha demostrado hasta la evi-
dencia, que el anuncio es uno de
los principales factores para ob-
tener el éxito.

El anuncio insertado en un pe-
riódico lleva a cada lector y és-
te a otros muchos, la noticia que
induce a concebir la idea de rea-
lizar tal o cual operación comer-
cial.

Es la base en que descansa
el arte de vender.

PROGRESO le ofrece la ven-
taja de una tarifa baja y la se-
guridad de una crecida distribu-
ción.

Fabián Arocena

MÉDICO-CIRUJANO-PARTERO

Consultorio: Calle Varela, en-
tre Sarandí e Ituzaingó.

Sarandí del Yi.